

# hallo nachbar!

Mietermagazin der Wohnungsbaugesellschaft Magdeburg



 [www.facebook.com/wobau.magdeburg](http://www.facebook.com/wobau.magdeburg)

## Französisches Flair in der City

Mademoiselle Cupcake serviert feine  
Törtchen jetzt auch in der Innenstadt  
Seite 13



Ausgabe Winter 2017

**Eröffnet** WOBABU schafft im Eiltempo 75 Kita-Plätze in Olvenstedt Seite 3

**Verlosung** Freikarten für Ottojaner-Karneval im AMO zu gewinnen Seite 7

**Aktion** WOBABU und Lieferdienst i-bring unterstützen Innenstadthändler Seiten 13

05



Neue WOBABAU-Straßenbahn mit den „Da Rookies“ eingeweiht.

06



Modernisierungsprogramm und Parkplatzkonzept greifen in der Beimssiedlung.

19



Alte Staatsbank als neuer WOBABAU-Sitz in Betrieb genommen.

04 Kommunikationslösungen für Businesskunden der MDCC

07 Ottojaner bereit für ihre 64. Session

08 Bundesligastars von morgen kicken beim Pape-Cup

09 Ulrichplatz lädt zum Adventsmarkt im Kerzenschein

10 WOBABAU präsentiert neue Show von Feuerwehrmann Sam

11 Mietertreff Othrichstraße spendet für das Hospiz

13 Schöner shoppen mit der WOBABAU und i-bring

14 Sanitätshaus AtO neu auf dem Breiten Weg

**Ratgeber im Innenteil:**

Essbare Helfer gegen Migräne  
Neue Wege bei der Jobsuche

**In der Heftmitte:**

Der WOBABAU-Jahreskalender 2018

**Titelbild:**  
Inhaberin Tina Eicher von Mademoiselle Cupcake bei der Eröffnung ihres neuen französischen Cafés in der Ernst-Reuter-Allee.



Foto: Agentur Pres(stige)

**Liebe Leserinnen und Leser,**

das Jahr geht mit einer frohen Botschaft von der WOBABAU auf die Zielgerade: Die erste Etappe bei der Wiederbelebung der ehemaligen Staatsbank am Dom ist geschafft. Ende November konnte zusammen mit dem 25-jährigen Bestehen unseres größten Magdeburger Wohnungsunter-



nehmens auch die Einweihung der neuen WOBABAU-Unternehmenszentrale in diesem geschichtsträchtigen Bau gefeiert werden. Nun fiebern wir der Eröffnung des Dommuseums Ottonianum Magdeburg, ebenfalls in diesem Gebäude, entgegen. Im Herbst 2018 soll es so weit sein. Während die WOBABAU in ihrem Gebäude teil die Arbeit aufgenommen hat, wird die Ausgestaltung des Dommuseums im neuen Jahr mit Hochdruck vorangetrieben.

Doch die WOBABAU hat als Teil der kommunalen Familie in Magdeburg auch andere Bereiche der Stadtentwicklung im Blick. So unterstützt sie die Stadt zum Beispiel dabei, zusätzliche Kita-Plätze zu schaffen. Diese werden dringend benötigt: Seit Jahren steigen die Geburtenzahlen in unserer Stadt wieder, was sehr erfreulich ist. Wie durch das Engagement der WOBABAU im Rekordtempo Betreuungsplätze in einer neuen Kita in Olvenstedt bereitgestellt wurden, lesen Sie, neben vielen weiteren Beiträgen rund um das Wohnen bei der WOBABAU, in dieser Ausgabe Ihres Mietermagazins.

Mein Dank gebührt den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der WOBABAU für Ihren großen Einsatz im zurückliegenden Jahr.

Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, wünsche ich viel Spaß bei der Lektüre, erholsame und besinnliche Feiertage sowie einen guten Start ins Jahr 2018.

**Ihr Klaus Zimmermann,**  
Bürgermeister und Beigeordneter für Finanzen und Vermögen der Landeshauptstadt, Aufsichtsratsvorsitzender der Wohnungsbaugesellschaft Magdeburg

# Hallo, Valentin!

Im Rekordtempo haben wir als WOBABAU die Räume für eine neue Kita in Olvenstedt ausgebaut. 75 dringend benötigte Betreuungsplätze sind im Bruno-Beye-Ring entstanden. Im Oktober wurde die Einweihung gefeiert



↑ Die „Valentin“-Kinder feierten mit WOBI-Spatz die Eröffnung ihrer Kita und der neuen Spielgeräte im Garten.

← Das Band zur Eröffnung zerschnitten (v.l.): Dr. Martina von Witten (Johanniter), Beigeordnete Simone Borris, Kita-Leiterin Jana Oerlicke und WOBABAU-Chef Peter Lackner.

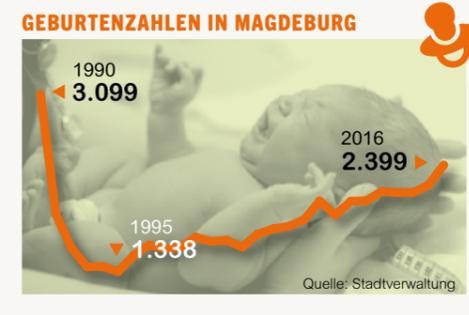
In Rekordzeit haben wir in Olvenstedt 75 neue Kinderbetreuungsplätze geschaffen. Simone Borris, Beigeordnete für Soziales, Jugend und Gesundheit der Landeshauptstadt, und unser Geschäftsführer Peter Lackner konnten am 20. Oktober die Räume und Außenanlagen für die neue Kindertagesstätte „Valentin“ im Bruno-Beye-Ring 8-10 an die Johanniter als Träger der Einrichtung und die künftigen Nutzer offiziell übergeben. Sie überreichten symbolisch den Schlüssel für die Kita an Dr. Martina von Witten vom Regionalvorstand der Johanniter und Kita-Leiterin Jana Oerlicke.

Das Objekt wurde von der WOBABAU kurzfristig bereitgestellt und ausgebaut, denn Kita-Plätze werden in Magdeburg dringend benötigt.

**Wichtiges Zeichen für Eltern**

Im Mai war ein entsprechender Stadtratsbeschluss zur Gründung der Kita gefallen. „Unmittelbar im Anschluss haben wir mit dem Ausbau begonnen. Dass in Magdeburg wieder mehr Kinderlachen zu vernehmen ist und die Geburtenzahlen steigen, ist sehr erfreulich für die Stadt und für uns als WOBABAU“,

sagte Peter Lackner. „Seit 2012 arbeitet die Stadtverwaltung kontinuierlich daran, neue Betreuungsplätze zu schaffen. Mit der Eröffnung der Kita setzt die WOBABAU mit uns gemeinsam ein weiteres Zeichen für alle Eltern, die auf Betreuungsplätze für ihre Kinder warten. Wir zeigen, dass wir weiterhin intensiv an diesem Thema arbeiten“, so Beigeordnete Simone Borris.



↑ **Geburtenrekord:** Im Jahr 2016 wurden in Magdeburg so viele Kinder geboren wie seit 1990 nicht mehr. 2.399 kleine Magdeburger erblickten im vergangenen Jahr das Licht der Welt, 225 mehr als noch 2015 und sogar 1.056 mehr als 1995. Damals war der tiefste Stand nach dem Geburtenknick erreicht worden.

**Aufwertung des Stadtteils**

„Ich danke allen beteiligten Mitarbeitern der WOBABAU sowie den Architekten und Handwerkern, die hier innerhalb von nur vier Monaten Bauzeit hervorragende Arbeit abgeliefert haben“, ergänzte Peter Lackner. Für die 75 betreuten Mädchen und Jungen in drei Gruppen stehen in der Kita insgesamt 460 Quadratmeter Fläche zur Verfügung. Wir als WOBABAU haben dafür die Räume unserer ehemaligen Außenstelle im Bruno-Beye-Ring zur Verfügung gestellt und rund 450.000 Euro investiert.

Die neue Einrichtung trägt zur weiteren Aufwertung und Belebung Olvenstedts bei. „Wir haben hier attraktive Wohnangebote für jedes Alter. Gleich gegenüber der Kita befindet sich im Bruno-Beye-Ring unsere Seniorenwohnanlage mit der ersten Demenz-Wohngemeinschaft, die wir in Magdeburg gegründet haben. Das dahinterliegende Gebäude wird derzeit ebenfalls für seniorenfreundliches Wohnen und eine zweite Demenz-WG ausgebaut. Dort ist für Frühjahr 2018 die Eröffnung geplant“, blickte WOBABAU-Chef Peter Lackner voraus.

**Impressum**

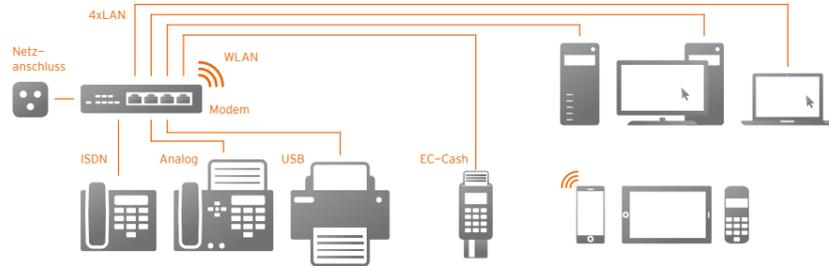
**Herausgeber:**  
Wohnungsbaugesellschaft Magdeburg mbH  
Breiter Weg 1, 39104 Magdeburg

**Redaktion/Gestaltung:**  
Agentur Pres(s)tige, Magdeburg, Tel. 0391/810 690-86

**Druck:**  
Meiling Druck

hallo **nachbar!** erscheint vierteljährlich in einer Auflage von 23.000 Exemplaren.

## MDCC-Business: Die flexible Lösung für jedes Geschäft



Viele WOBAU-Mieter in Magdeburg vertrauen bereits auf die Internet- und Telefonanschlüsse von MDCC. Doch nicht nur im Privatkundenbereich werden vielfältige Kommunikationslösungen bereitgestellt. Die MDCC bietet in ihrem Versorgungsbestand und somit natürlich auch in den Gewerbeeinheiten der WOBAU seit mehreren Jahren speziell für den Bereich Kleingewerbe eine eigene Produktreihe an.

Die Anfang 2017 runderneuerten „MDCC-Business“ Produkte bieten maßgeschneiderte Lösungen mit schnellen Internetanschlüssen (Downloadraten von bis zu 100 Mbit/s) oder Internet und Telefonie als Komplettpaket.

### Smartphone, Tablet und EC-Cash

Die von MDCC bereitgestellte AVM FRITZ!Box (Modem und WLAN-Router in einem) lässt zudem keine Wünsche

offen. Der Anschluss analoger oder digitaler Endgeräte, EC-Cash-Geräte sowie ISDN-TK-Anlagen ist möglich. Per WLAN lassen sich Smartphone und Tablet-PC bequem mit dem Internet verbinden.

### Individuell erweiterbar

Mit verschiedenen Zusatzoptionen, wie z.B. einem VIP-Service im Störfall oder einer Flatrate für Telefonate in alle deutschen Mobilfunknetze, können die Business-Tarife je nach Bedarf auch noch individuell erweitert werden.

Aktuell nutzen bereits rund 40 zufriedene Kleingewerbetenden im Bestand der WOBAU, darunter auch Arztpraxen, den komfortablen Business-Anschluss.

→ Ausführliche Informationen und Ansprechpartner zu den Business-Produkten sind im Internet zu finden: [www.mdcc.de/geschaeftskunden/kleingewerbe](http://www.mdcc.de/geschaeftskunden/kleingewerbe)

## MDCC-BUSINESS

... das Beste für Ihr Geschäft!

**Internet + Telefon + Technik**  
für Freiberufler und Selbstständige in Handwerk und Gewerbe.

Alles als Flatrate mit bis zu 100 Mbit/s<sup>2</sup>.

ab **24,90** EUR mtl.<sup>1</sup>

...mit uns auch nach 2018!

Bilder: treepk.com

1 Der Preis 24,90 EUR gilt für MDCC-Business 30. Voraussetzung ist der Anschluss der Immobilie an das MDCC-Breitbandnetz. Mindestvertragslaufzeit 12 Monate. Vertragsverlängerung um jeweils 12 Monate, wenn nicht 1 Monat vor Ende der Vertragslaufzeit in Textform gekündigt wurde. Kostenlose Bereitstellung Modem 25,00 EUR Kaufpreis. Alle Telefonate ins deutsche Festnetz (außer Sonderrufnummern) sind im Preis enthalten. Kein Call by Call und Preselection möglich. Die kompletten Mobilfunk-Vorwahlbereiche entnehmen Sie bitte der Preisliste „MDCC-Telefonanschluss“. Alle Preise in Euro, zzgl. MwSt.  
2 Die Internetgeschwindigkeit von max. 100 Mbit/s im Download gilt für MDCC-Business 100. Der Preis für MDCC-Business 100 beträgt 49,90 EUR mtl., zzgl. MwSt und ist nicht in allen Anschlussgebieten verfügbar.

### 27. BIS 29. DEZEMBER

## WOBAU-Geschäftsstellen zwischen den Feiertagen geschlossen

Auf Grund eines Serverumzuges wird die Arbeit in den Geschäftsstellen der WOBAU für die Kundenbetreuer in diesem Jahr zwischen Weihnachten und Neujahr nicht möglich sein. In dieser Zeit „zwischen den Jahren“ werden weder Telefone noch Computer in den Geschäftsstellen einsatzbereit sein. Die drei Geschäftsstellen bleiben deshalb vom 27. bis 29. Dezember geschlossen. Auch die Sprechtafe in den Außenstellen entfallen. Die WOBAU-Wohnungsbörse am Ulrichplatz wird jedoch als zentraler Anlaufpunkt für eventuelle Notfälle offen stehen. Auch die Hauswarte werden regulär im Dienst und auch zwischen den Feiertagen über ihre Funknummern zu erreichen sein.

### LEITERSTRASSE

## Ehemalige Disco „rund“ wird Gewerkschaftssitz

Die Räume der ehemaligen Diskothek „rund“ in der Leiterstraße 1, Ecke Otto-von-Guericke-Straße werden zum neuen Sitz der Vereinten Dienstleistungsgewerkschaft „ver.di“, Bezirk Sachsen-Anhalt Nord. Die Gewerkschaft, die bisher auf dem Breiten Weg ansässig ist, hat hier in der früheren „Jugendtanzgaststätte“ eine Fläche von 1.130 Quadratmetern von der WOBAU angemietet. Anfang 2018 sollen die neuen Büros sowie Schulungs- und Tagungsräume über der Cocktailbar „One“ und der Sportsbar „Fan“ am Eingang der Leiterstraße bezogen werden. „Die Geschäftsführung von ver.di war auf Suche nach einem modernen, zentrums- und bürgernahen Standort. Den konnten wir anbieten und freuen uns, ver.di als neuen Mieter bei der WOBAU begrüßen zu können“, so Geschäftsführer Peter Lackner. Die leerstehende Rohbaufläche der ehemaligen Disco wird ganz auf die Bedürfnisse der künftigen Nutzer zugeschnitten. So entstanden z. B. drei Lichthöfe, die innenliegende Büros mit Tageslicht versorgen.



Premierenfahrt für die neue WOBAU-Straßenbahn am MVB-Betriebshof in Westerhüsen.

## Lächeln für Magdeburg auf neuer WOBAU-Tram

Elbestädter zeigen Gesicht auf unserer neuen Straßenbahn. Auch Diskuswerfer Martin Wierig und die Breakdancer von den „Da Rookies“ sind mit dabei



WOBAU-Chef Peter Lackner vor seinem Konterfei auf der Straßenbahn.

Wenn die Magdeburgerin Jennifer Döring, ihr Mann Thomas und die Kinder Charlotte und Jakob durch Magdeburg laufen oder in die Straßenbahn steigen, kann es sein, dass sie sich selbst anlächeln. Die vierköpfige Familie gehört zu den Modells auf unserer neu gestalteten WOBAU-Straßenbahn, genauso wie zum Beispiel Diskuswerfer Martin Wierig oder

die Breakdancer Nils Klebe und Konstantin Ernst von der bekannten Breakdance-Crew „Da Rookies“.

Sie alle zeigen Gesicht für unsere Stadt und Magdeburgs größtes Wohnungsunternehmen, die WOBAU. Die Straßenbahn schickten unser Geschäftsführer Peter Lackner, der auch selbst dafür in Szene gesetzt wurde, und Cornelia Muhl-Hünicke von den

Magdeburger Verkehrsbetrieben (MVB) kürzlich im MVB-Betriebshof in Westerhüsen offiziell in die Spur. „Die Bahn wurde zu unserem diesjährigen Jubiläum 25 Jahre WOBAU gestaltet. Mit dabei sind auch die Gewinner einer Facebook-Aktion unseres Unternehmens. Diese wurden vom bekannten Fotografen Rayk Weber in Szene gesetzt“, erklärte Peter Lackner. „Besonders freue ich mich, dass junge engagierte Magdeburger dabei sind. Das Motto dabei ist: Wir für unsere Stadt. Genau das ist auch unser Ansatz als WOBAU“, ergänzte Lackner. Die Gestaltung sei jung, frisch, dynamisch und stehe für die Zukunft Magdeburgs.

Für die setzt sich auch Nils Klebe, Chef der „Da Rookies“ ein: „Als Kooperationspartner der WOBAU zeigen wir hier gern Gesicht“, meinte er. Für Familie Döring war das Fotoshooting für die WOBAU-Straßenbahn unterdessen ein besonderes Erlebnis: „Es hat uns bei Rayk Weber im Studio großen Spaß gemacht. Unsere Freunde und Bekannten freuen sich schon, uns auf der Straßenbahn zu sehen“, sagte Jennifer Döring.

Auch sie ist stolz, mit ihrer Familie nun eine „eigene“ Straßenbahn zu haben, die durch die Landeshauptstadt fährt.



Auch Konstantin Ernst, Breakdancer der „Da Rookies“, und die Magdeburgerin Melanie Fiedler finden sich auf der WOBAU-Straßenbahn wieder.



→ Durch sogenannte „Straßenverschwenkungen“, wie hier in der Völpker Straße zu sehen, wurde Platz für Parktaschen geschaffen. Dafür wird von den Vorgärten ein Streifen zur Verfügung gestellt.



## Neuer Schwenk in der Beimssiedlung

„Wildes Parken“ adé: Gemeinsam mit der Stadt Magdeburg lösen wir Schritt für Schritt die Probleme mit verstopften Straßen und Gehwegen in der historischen Siedlung. Auch in die Gebäude wird weiter kräftig investiert



**A**lte Magdeburger Siedlungen erwachen zu neuem Leben. Daran arbeiten wir als WOBAU auch in der Hermann-Beims-Siedlung, die in den 1920er Jahren in der Zeit des Neuen Bauens entstand. „Wir bringen diese Häuser auf den Stand der Zeit, so dass wir unseren Mietern hier künftig eine sehr hohe Wohn- und Lebensqualität bieten können“, sagt WOBAU-Chef Peter Lackner.

Um in den nächsten Jahren die ganze Beimssiedlung zu erneuern, werden nach seinen Angaben im Rahmen des bereits angelaufenen Modernisierungsprogramms voraussichtlich rund 70 Millionen Euro investiert, um hochwertigen Wohnraum nach modernem Standard zu schaffen. Bereits abgeschlossen ist die Gebäudesanierung in der Völpker Straße, derzeit steht die Marienborner Straße im Fokus.

### Die Lösung: Straßenverschwenkung

Ein Problem war über Jahre allerdings die Parkplatzsituation in der historischen Siedlung, denn diese war beim Bau nicht für den heutigen Fahrzeugbestand ausgelegt worden. „Wildes Parken“ auf den Gehwegen und verstopfte Straßen gehörten und gehören teilweise immer noch zum Bild der Siedlung.

„Dieses Problem haben wir in Abstimmung mit dem Denkmalschutzamt und dem Tiefbauamt der Stadt Magdeburg beispielgebend gelöst“, erklärt der

WOBAU-Chef. Dazu werden ganze Straßenzüge in der Siedlung neu konzipiert und „verschwenkt“. Dabei spielt der WOBAU in die Karten, dass sie weitgehend alleinige Eigentümerin in der Siedlung ist. „Dadurch können wir das Wohnquartier von A bis Z bearbeiten“, macht Lackner deutlich.

### Vorbild auch für andere Städte

Um zusätzliche Stellplätze zu schaffen, gibt die WOBAU einen Teil der Vorgartenflächen an die Stadt ab. Das Tiefbauamt ist dadurch in der Lage, beim Ausbau der Siedlungsstraßen beidseitig Parktaschen anzulegen, die ursprünglich bei der Planung des Wohngebiets nicht vorgesehen waren. In mehreren Straßen, zuletzt zum Beispiel in der Flechtinger Straße und in der Völpker Straße, wurde dieses Konzept bereits umgesetzt. Das Parken auf den Gehwegen gehört hier nun der Vergangenheit an und die Fahrbahnen sind wieder frei.

Ein wichtiger Schritt, um die Lebensqualität in der Hermann-Beims-Siedlung mit ihren grünen Innenhöfen und der ruhigen Lage noch weiter zu steigern, betont der WOBAU-Geschäftsführer. Entsprechend gefragt werde das Quartier in Zukunft sein, ist sich Peter Lackner sicher. Das Geld für die Modernisierung sei in der Beimssiedlung deshalb auch sehr gut angelegt. Magdeburg könne hier unterdessen auch Vorbild für andere Städte in Deutschland sein.



## OTTOJANER auf Weltreise

Legendärer Magdeburger Partykarneval zeigt sich in seiner 64. Session „AMOurös“ und kehrt zurück ins traditionsreiche AMO-Kulturhaus. „hallo nachbar“ blickt auf das Programm voraus und verlost Freikarten

**Z**ugegeben, Magdeburg ist keine Karnevalshochburg. Pompöse Umzüge mit Bonbonwerfen und närrischen Wagenkolonnen finden in Köthen oder weiter entfernt statt. Dennoch feiert Magdeburg die fünfte Jahreszeit seit über sechs Jahrzehnten mit dem „Großen Ottojaner-Karneval“, traditionell am Samstag vor Rosenmontag – 2018 am 10. Februar. Gefeierte wurde anfangs im Kristallpalast, später in der Stadthalle, in der Hyparschale, in den Sälen des AMO-Kulturhauses und in den zurückliegenden Jahren im Alten Theater - mit wechselnden Programmschwerpunkten über die Jahrzehnte.

Zurück im AMO – das ist eine der Neuigkeiten, mit der die Ottojaner als Magdeburgs einziger noch aktiver Karnevalsverein in seine 64. Session startet, und zwar mit dreifachem „Otto Alaaf“. Und: seit dem 11.11.2017 gibt es mit Katharina Gnensch und Steffen Kielwein wieder ein sympathisch junges Prinzenpaar auf der Magdeburger Karnevalsbühne!

„OTTO auf AMOuröser Weltreise“ – das diesjährige Motto ist Programm und Motivation der Karnevalisten. Das gilt für die Klassiker innerhalb der Bühnenshow mit frechen kurzen Gags, Showtanz und Sportakrobatik genauso wie für die in jedem Jahr neu eingestreuten Überras-

### Verlosung

Wir verlosen 5 x 2 Freikarten für den Großen OTTOJANER-Karneval am 10. Februar 2018 im AMO-Kulturhaus, Einlass ab 19.30 Uhr. Beantworten Sie dazu unsere Preisfrage:

Was feiern Magdeburgs Karnevalisten seit 1954 und aktuell zum 64. Mal?

- A) Session
- B) Saison
- C) Sektion

Wenn Sie gewinnen wollen, senden Sie bis 12. Januar 2018 eine Karte mit der richtigen Lösung und dem Kennwort „OTTOJANER“ an: Agentur Pres(s)tige, Raiffeisenstraße 29, 39112 Magdeburg oder eine E-Mail an [hn@prestige-magdeburg.de](mailto:hn@prestige-magdeburg.de). Bitte Namen, Anschrift und Telefonnummer nicht vergessen.

Die Gewinner werden ausgelost und benachrichtigt. WOBAU-Mitarbeiter dürfen nicht teilnehmen, der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



schungsnummern und die Ausgestaltung der Säle. Drumherum gibt es garantiert viel Konfetti, Luftballonregen mit blau-weißen Bonbons sowie DJs in zwei Sälen. Bunter, frecher Partykarneval voller guter Laune, die spätestens zur Magdeburger Welle von der Bühne ins Publikum schwappet - so das Ziel des Karnevalsvereins.

Wer als Gast mit dabei sein möchte, bügelt sein Hawaii-Hemd, schüttelt den Schotten- oder Samba-Rock auf, greift zu Kimono, Sari, Poncho oder Dirndl. Wenn die Ottojaner das AMO-Kulturhaus in der Erich-Weinert-Straße zur Weltkugel werden lassen, ergibt sich auch für Hobbykapitäne, Zugbegleiter, Co- und Bruchpiloten die Möglichkeit für eine närrische Nacht unter Campnern, Geschäftsreisenden und anderen Weltenbummlern ...

(Bord)Karten gibt es über die Ottojaner sowie an den bekannten Vorverkaufsstellen im Volksstimme-Servicecenter, im Kartenhaus im Allee-Center, bei Lively Moments und neu bei „FCMtotal – Der Fanladen“ zum Vorverkaufspreis von 14 Euro (zzgl. Vvk-Gebühr). Einlass ist ab 19.30 Uhr.

Die Ottojaner sind schon fleißig bei den Vorbereitungen und freuen sich mit dem Prinzenpaar auf ihr närrisches Volk!

→ **Weitere Informationen:** [www.ottojaner.de](http://www.ottojaner.de), [www.facebook.com/ottojaner](https://www.facebook.com/ottojaner)



League sowie Cambridge United aus England laufen mit ihren U15-Vertretungen in der Getec-Arena auf. Drei regionale Teams konnten sich ebenfalls qualifizieren.

Das Turnier ist auch Anziehungspunkt für Talentscouts, hebt Turnierchef Lutz Pape hervor. Spieler, die heute beim Pape-Cup in Aktion zu erleben sind, laufen morgen vielleicht in der Bundesliga oder einer anderen europäischen Topliga auf. Heutige Nationalspieler wie Marcel Schmelzer, Toni Kroos oder Marco Reus haben es vorgemacht. Sie nahmen einst als U15-Spieler am Pape-Cup teil, genauso wie der heutige FCM-Drittliga-Akteur Michel Niemeyer.

**WOBAU verlost Freikarten auf dem Weihnachtsmarkt am Ulrichplatz**

„Es ist sehr beeindruckend, die hohe Qualität der Nachwuchsarbeit im Profifußball zu sehen. Der Pape-Cup ist dabei Gradmesser für die jungen Spieler“, sagt auch WOBAU-Geschäftsführer Peter Lackner. Unser Unternehmen unterstützt das Turnier seit der ersten Stunde als Sponsor. „Wir möchten die Familien in die Arena holen und auch jene, die nicht so viel Geld haben, unterstützen, damit sie bei diesem besonderen und immer sehr stimmungsvollen Sportereignis in Magdeburg dabei sein können“, so Lackner weiter.

So verlosen wir zum Weihnachtsmarkt am Ulrichplatz vom 15. bis 17. Dezember Freikarten für das Turnier. Weitere familienfreundliche Aktionen rund um den Magdeburger Pape-Cup sind mit Unterstützung der WOBAU und weiterer Partner geplant.

Karten für das Event in der Getec-Arena gibt es im Vorverkauf in allen Servicestellen der Volksstimme sowie online unter [1fcm.de/tickets](http://1fcm.de/tickets).

→ **Alle Informationen zum Turnier:** [www.www.pape-cup.de](http://www.www.pape-cup.de)



← **Stimmten sich kürzlich schon einmal an unserer Wohnungsbörse am Ulrichplatz auf den Pape-Cup 2018 ein (v. l.): FCM-Kapitän Marius Sowislo, Turnierchef Lutz Pape und WOBAU-Geschäftsführer Peter Lackner.**

# Bundesligastars von morgen dribbeln in der Getec-Arena

Magdeburg erwartet zum Pape-Cup des 1. FCM Anfang Januar erneut die besten U15-Fußballer Deutschlands sowie Gäste aus England

**A**npfiff für die Arena der Helden von morgen: Am 6. und 7. Januar 2018 geht das Matthias-Pape-Gedächtnisturnier in die 17. Auflage, veranstaltet vom 1. FC Magdeburg. Zum dritten Mal in Folge wird die Getec-Arena dabei Austragungsort sein und eine große Kulisse für das Turnier eröffnen, das als inoffizielle Deutsche Hallenmeisterschaft gilt.

Die besten Teams aus Deutschland und ausgewählte Mannschaften aus Europa treffen dabei am ersten Januarwochenende in Magdeburg aufeinander. Allein 2016 kamen insgesamt rund 8.000 Fans in die größte Halle der Landeshauptstadt, um den Spitzenfußball der Altersklasse U15 zu sehen.

Marius Sowislo, Kapitän des 1. FC Magdeburg, wünscht dem Turnier auch in diesem Jahr wieder ein „volles Haus“, wie er kürzlich bei einem Termin in der Wohnungsbörse am Ulrichplatz sagte. Auch er selbst sowie einige Mannschaftskollegen waren bereits als Zuschauer beim Pape-Cup dabei: „Wenn sich die besten Nachwuchsspieler aus ganz Deutschland messen, ist das natürlich auch für uns als Profis interessant“, so der Mittelfeldakteur des Clubs: „Dass so namhafte Vereine aus dem In- und Ausland

auflaufen, zeigt, welchen Stellenwert dieses Turnier hat.“ Jeder Profispieler habe einmal so angefangen. Für die Jungs aus der Region sei es etwas ganz Besonderes, sich mit den hochtalentierten Kickern aus den Bundesligavereinen zu messen, betont der FCM-Kapitän.

Mit Hochspannung werden unter anderem Borussia Dortmund, Schalke 04, Hertha BSC, 1. FC Köln oder der Hamburger SV zum deutschlandweit besten U15-Hallenturnier in Magdeburg erwartet. Auch Tottenham Hotspur aus der englischen Premier



Zum gemütlichen Weihnachtsmarkt auf dem Ulrichplatz laden die umliegenden Händler ein.

15. BIS 17. DEZEMBER | ULRICHPLATZ

## Wohnzimmer im Kerzenschein

Die Händler vom Ulrichplatz laden zum gemütlichen Weihnachtsmarkt im Herzen der Innenstadt ein

**M**it einem gemütlichen kleinen Weihnachtsmarkt unter dem Titel „Wohnzimmer im Kerzenschein“ werden die Händler rund um den Ulrichplatz Magdeburg vom 15. bis 17. Dezember die Adventszeit feiern. Initiiert von der ansässigen Traditionsbuchhandlung „Otto von Guericke“ und mit Unterstützung der WOBAU wird hier für die Kunden eine Oase der Besinnlichkeit entstehen, die im Einkaufstrubel dieser Tage für Entspannung sorgen soll. „Vielerorts ist es vor Weihnachten laut und hektisch. Auf unserem Weihnachtsmarkt wird es gemütlich. Mit Glühwein und Leckereien vom Grill können sich alle eine kleine Pause gönnen“, lädt Britta Keil von der Buchhandlung ein.

Gerade der Ulrichplatz in der Innenstadt von Magdeburg sei für kleine Märkte wie diesen prädestiniert. „Wir haben hier eine Fußgängerzone, keine Autos, viel Platz und schöne Geschäfte. Die Besucher können einkehren, erzählen, entspannen. Wir sind das Wohnzimmer Magdeburgs“, erklärt die Buchhändlerin den Titel der Veranstaltung. Im Sommer hatten

die Händler mit einem Wohnzimmerfest erstmals erfolgreich einen Markt an dieser Stelle ausgerichtet.

Zum Angebot vom Weihnachtsmarkt gehören neben dem Glühwein- und Grillangebot eine Waffelbäckerei, der Stand einer Seidenmanufaktur, Naturkost und kulinarische Angebote des Hofladens der Mühle Zänker aus Burg.

Wen nach dem Glühwein-Genuss wieder die Einkaufslust packt, kann bei den Händlern am Platze reinschauen. „Die meisten Geschäfte hier sind noch inhabergeführt. Jeder ist herzlich willkommen und wird gut beraten. Viele Kunden kennen wir schon lange. Da hören wir dann schonmal: „Machen Sie mal, Sie wissen ja, was mir gefällt“, sagt Britta Keil weiter.

Unterstützung für die Veranstaltung kommt von der WOBAU: „Wir begrüßen die Initiative am Ulrichplatz und freuen uns über soviel Einsatz“, sagt Geschäftsführer Peter Lackner. „Mit Aktionen wie diesen schaffen wir in Magdeburgs Innenstadt die vielfältige Erlebniskultur, die es braucht, damit sich Besucher bei uns rundum wohlfühlen.“

16./17. DEZEMBER | AMO

## Klassik trifft Breakdance

Die WOBAU präsentiert den „Nussknacker“ – die neue Show der „Da Rookies“. Klassische Musik trifft auf Breakdance. Streetdance, Akrobatik, Ballett und Schauspiel verschmelzen. Zu erleben am 16. Dezember um 20 Uhr und am 17. Dezember um 15 Uhr im AMO.

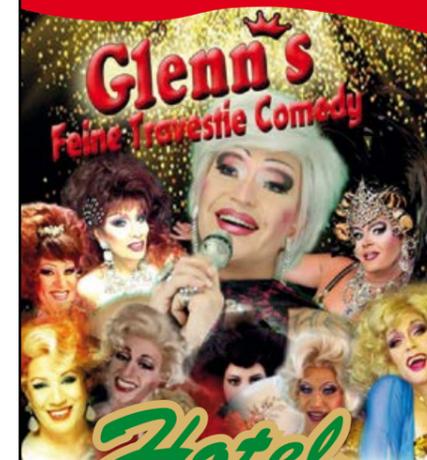
Und das sind die Freikartengewinner aus der „hallo nachbar!“-Herbstausgabe: **Wolfgang Gollnick** und **Regina Gehrman** können sich über je zwei Tickets freuen. Herzlichen Glückwunsch!

## „Travestieschau“

Beginn 20 Uhr · Eintritt 19,50 €

- Neue Termine
- 10.03.18
  - 12.05.18
  - 08.09.18
  - 10.11.18

Einlass ab 17 Uhr mit Grill- oder Abendbüfett und kühlen Getränken



Kartenvorverkauf und Info unter:

39175 Biederitz · Harnackstr. 24  
Tel. 039292/ 669 87  
[www.hotel-oberfoersterei.de](http://www.hotel-oberfoersterei.de)

27. JANUAR | STADTHALLE

## Feuerwehrmann Sam rettet den Zirkus



**K**inderheld und Fernsehstar auf Bühnentournee: Die WOBÄU präsentiert Feuerwehrmann Sam mit einem Sondereinsatz für seine Fans in Magdeburg. Sam, sein treues Feuerwehrauto Jupiter, Elvis, Penny, Kommandant Steele und Norman kommen mit ihrer mitreißenden Familienshow für Jung und Alt am Samstag, 27. Januar, in die Magdeburger Stadthalle. Beginn ist um 16 Uhr.

In Sams neuestem Abenteuer kommt der Zirkus in den Ort Pontypandy. Das kleine Städtchen freut sich sehr darüber, doch wie immer, wenn Norman in der Nähe ist, geht etwas schief. Plötzlich heißt es: Manege frei für Feuerwehrmann Sam! Kann er den Zirkus retten? Sam lädt außerdem alle Besucher in der Stadthalle ein, sich zur Show am 27. Januar als Feuerwehrmann oder Zirkusartist zu verkleiden.

### Kultserie aus Wales

Feuerwehrmann Sam ist eine walisische Animationsserie, die 1985 von Rob Lee entwickelt wurde. Die Idee stammte von zwei Feuerwehrleuten aus Kent. Die Serie handelt vom Berufsfeuerwehrmann

Sam, der in der kleinen Feuerwache des fiktiven walisischen Ortes Pontypandy arbeitet.

Die Episoden handeln von kleinen Unfällen, bei denen Sam immer als Retter in der Not zu Hilfe kommt. Die Intention ist, Kindern Brandverhütung näherzubringen und sie zu ermutigen, bei Gefahr den Notruf zu wählen. Die Serie wurde in über 40 Länder verkauft. In Deutschland läuft die Serie sehr erfolgreich beim Kinderkanal.

### Kindertheaterklassiker im Repertoire

Das Kinder- und Jugendtheatertheater „Theater auf Tour“ bringt die Show voller Musik, Tanz und Humor auf Bühnen in Deutschland, Österreich und der Schweiz und macht zum Jahresbeginn erneut in Magdeburgs Station. Das Ensemble unterhält seit über 20 Jahren kleine und große Besucher im gesamten deutschsprachigen Raum mit seinen Programmen. Beliebte Kindertheaterklassiker zählen ebenso zum Repertoire wie moderne Adaptionen.

Eintrittskarten sind ab sofort an allen bekannten Vorverkaufsstellen sowie unter [www.magdeburgticket.de](http://www.magdeburgticket.de) zu haben.



→ Feuerwehrmann Sam kommt für seine Fans in Magdeburg zum Einsatz in die Stadthalle, präsentiert von der WOBÄU.

XVII. MATTHIAS-PAPE-GEDÄCHTNISTURNIER

1. FC MAGDEBURG

MATTHIAS PAPE GEDÄCHTNISTURNIER

DIE ARENA DER HELDEN VON MORGEN

MIT FREUNDLICHER UNTERSTÜTZUNG VON DER WOBÄU

06./07. JANUAR 2018

GETEC-ARENA MAGDEBURG

TICKETS: 1FCM.DE/TICKETS

UND AN ALLEN FCM VORVERKAUFSTELLEN

INFOS UND BILDER: WWW.PAPE-CUP.DE

SOWIE DREI QUALIFIKANTEN AUS MAGDEBURG UND REGION



## Essbare Helfer bei Migräne

**Gesundheitstipp** Der Genuss der falschen Lebensmittel kann eine Attacke auslösen. Migränepatienten sollten deshalb solche sogenannten Trigger in ihrer Ernährung identifizieren

**B**etroffenen vergeht oft der Appetit, wenn sie an die nächste Migräneattacke denken. Die Ursachen oder Auslöser (Trigger) für einen solchen heftigen anfallsartigen Kopfschmerz sind nicht eindeutig erforscht. „Ohne Frage spielen aber Lebensstil und Ernährung eine Rolle. Ein Wundermittel gegen Migräne oder DIE Migränediät gibt es leider nicht“, sagt Oberarzt Dr. med. Carl Meißner, Ernährungsmediziner vom Klinikum Magdeburg in Olvenstedt.

### Unbehandelte Lebensmittel sind Trumpf

„Verspeist man allerdings die falschen Lebensmittel, die beispielsweise von vielen Patienten als sogenannte Trigger identifiziert wurden, dann kann eine Attacke ausgelöst werden“, ergänzt er: „Neben Rotwein gehören zu den histamin- und tyraminreichen Nahrungsmitteln u. a. lang gereifte Käsesorten, Erdbeeren, Salami und Zitrusfrüchte.“ Nicht das Glas oder die Scheibe Käse seien jedoch die Aus-

löser, oft führe erst die Summe mehrerer Komponenten zu einer Migräne. „Das heißt schlicht und einfach, ein Migränepatient sollte am Abend nicht die Flasche Rotwein mit Käse und Salamihäppchen genießen. Die in diesen Lebensmitteln enthaltenen Botenstoffe stressen das Hirn. Kommen dann noch zu wenig Schlaf oder eine Anspannung dazu, ist der Anfall meist vorprogrammiert“ erklärt Meißner.

Als kleine Faustregel für Migränepatienten formuliert er: „Je mehr Lebensmittel auf dem Tagesplan stehen, die verarbeitet, vergoren und konserviert sind, umso größer der auslösende Faktor.“ Unbehandelte, frische histamin- und tyraminarme Produkte sollten stattdessen den Vorzug erhalten.

Ist die Migräne erst einmal da, denken die meisten nicht ans Essen. Der Ernährungsmediziner empfiehlt eine leichte Ernährung mit viel Flüssigkeit. Besonders geeignet sei Ingwer-Tee, der schmerzlindernd wirke. Histaminarmes Gemüse und

Obst wie Heidelbeeren, Brokkoli oder Möhren könnten „essbare Helfer“ sein. „Auch Lebensmittel mit viel Omega-3-Fettsäuren und Magnesium wirken sich positiv aus“, so Meißner weiter: „Neben allen Kaltwasserfischen sind auch pflanzliche Öle, Vollkornprodukte und Getreidekeime zu empfehlen.“

### Ernährungstagebuch führen

Wer als Patient bisher noch keine Zusammenhänge zwischen seiner Ernährung und den Migräneanfällen identifiziert hat, dem empfiehlt der Mediziner ein Ernährungstagebuch. „Da viele diesen täglichen Aufwand scheuen und dadurch erst gar nicht damit anfangen, machen Sie es sich einfach: Schreiben Sie nach einer Erkrankung auf, was Sie vorher gegessen haben und versuchen Sie außerdem die zusätzlichen Trigger herauszufinden“, rät er und fügt hinzu: „Nachweislich tragen eine Umstellung der Ernährungsgewohnheiten, regelmäßige Ruhe- und Schlafenszeiten plus viel frische Luft zur Linderung bei.“

Unser Land. Unsere Versicherung.

FROHE WEIHNACHTEN

und ein gutes neues Jahr

Allen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest, besinnliche Tage und ein sicheres Jahr 2018.

Auch 2018 sind wir mit unserem Service gerne für Sie da:

- in jeder ÖSA Agentur
  - überall in der Sparkasse
  - im ÖSA Kundendienst Center
- Tel.: 0391 7 367 367

**ÖSA Versicherungen**

Finanzgruppe

www.oesa.de



NACHGEFRAGT

## Bagatellschäden in der Wohnung: Wer zahlt?

Wer kommt eigentlich für kleinere Schäden in der Wohnung, also sogenannte Bagatellschäden, auf? Als WOBAU-Mieter finden Sie die Antwort in Ihrem Mietvertrag. Dort ist klar geregelt: „Die Kosten für die Beseitigung der Bagatellschäden sind dem Wohnungsunternehmen vom Mieter zu erstatten.“ Darauf weist unsere Abteilung Rechnungslegung hin. Betroffen von dieser Regelung sind ausdrücklich nur kleinere Schäden, zum Beispiel an den Installationsgegenständen für Elektrizität, Wasser und Gas, an den Heiz- und Kochvorrichtungen sowie an den Fenster- und Türverschlüssen.

Wer genau wissen möchte, in welcher Höhe er bei einem Bagatellschaden als Mieter an den Reparaturkosten beteiligt wird, kann in seinem Mietvertrag unter §4 nachschauen. Auch unsere Kundenbetreuer in den WOBAU-Geschäftsstellen beantworten dazu gern Ihre Fragen.

POLIZEITIPP

## Im Weihnachtstrubel auf Wertsachen achten

Der Besuch eines Weihnachtsmarkts gehört für viele im Advent einfach mit dazu – leider auch für Taschendiebe. „Diese lassen sich manchmal schon am typisch suchenden Blick erkennen. Sie meiden den direkten Blickkontakt zum Opfer und schauen eher nach der Beute, z. B. Hand- oder Umhängetasche. Dabei suchen die Diebe gerne die Enge – die Gänge zwischen den Buden auf dem Weihnachtsmarkt bieten sich dazu besonders an“, warnt Gerhard Klotter, Vorsitzender der Polizeilichen Kriminalprävention der Länder und des Bundes. Eine weitere erfolgreiche Masche sei, die Kleidung des potenziellen Opfers angeblich versehentlich mit Ketchup, Senf oder einer Flüssigkeit zu beschmutzen. Beim anschließenden Reinigungsversuch lenken sie das Opfer wortreich vom zeitgleichen Diebstahl der Wertsachen ab.

→ Kristin Gerlach vor der Jobwand im Nachbarschaftszentrum, die zukünftig mit zahlreichen Stellenanzeigen bestückt werden soll.



## Neue Wege zum Job

Angebot zur Bewerbung und Berufsorientierung steht Besuchern in Stadtteiltreffpunkten offen

Die Suche nach einer geeigneten Aufgabe, gerade nach langer Arbeitslosigkeit oder Elternzeit, sowie der Wunsch nach einer beruflichen Veränderung, können herausfordernd sein. Manchmal hilft dann eine Art Wegweiser, der Orientierung gibt und neue Wege aufzeigt.

„Viele der Menschen, die zu uns kommen, beschäftigt die Frage, wohin es gehen soll“, erklärt Kristin Gerlach, Mitarbeiterin im Nachbarschaftszentrum des Vereins Neue Wege. Der Treff im Neustädter Feld bietet neben zahlreichen Sport-, Sprach-, Begegnungs- und Freizeitangeboten, einer Bibliothek und einem Mittagstisch auch einen „Job-Kompass“ und die „Stellenbörse“ an.

„Oft kommen Menschen zu uns und brauchen dringend einen neuen Job oder eine neue Bewerbungsmappe und wissen nicht, wie sie das allein machen sollen“, erzählt Kristin Gerlach. „Gemeinsam bringen wir dann alle Unterlagen auf Vordermann und schauen, wo es beruflich hingehen kann, wo Stärken liegen, welche Stellen gerade ausgeschrieben sind. Gegebenenfalls bereiten wir sie auf ein Vorstellungsgespräch vor“, sagt sie.

Weiterer Bestandteil des Angebotes ist eine Stellenbörse im Nachbarschaftszentrum. Hier können Arbeitgeber, die engagierte Mitarbeiter für langfristige Anstellungen, Mini- und Aushilfsjobs oder

Praktika suchen, kostenfrei Stellenanzeigen veröffentlichen. „Firmen und Unternehmen, die an einer Zusammenarbeit interessiert sind, können sich jederzeit gern an uns wenden“, sagt Kristin Gerlach und fügt hinzu: „Bald sollen die Stellenanzeigen dann auch auf unserer Website einsehbar sein. Wir hoffen so, die Menschen unkompliziert und stadtteilnah zusammenbringen zu können“.

Weiterhin ist Kristin Gerlach Ansprechpartnerin bei allen Fragen rund um das Thema Bewerbung und Berufsorientierung, auch außerhalb des Nachbarschaftszentrums im Stadtteiltreff „Oase“ und dem „Neustadtladen“, aber auch nach individueller Terminvereinbarung.

### Kontakt

**Nachbarschaftszentrum:**  
Othrichstraße 30, 39128 Magdeburg,  
Dienstag und Donnerstag  
jeweils 11 bis 14Uhr

**Stadtteiltreff „Oase“:**  
Pablo -Neruda-Straße 11,  
39128 Magdeburg  
Montag 11 bis 14 Uhr

**Neustadtladen:**  
Lübecker Straße 21b,  
39124 Magdeburg,  
Mittwoch 10 bis 13 Uhr

## Othrichtreff unterstützt Hospiz im Luisenhaus

Senioren aus unserer Wohnanlage in der Othrichstraße sammelten beim Sommerfest Geld für den guten Zweck. Nun wurde die Spende an die Einrichtung der Pfeifferschen Stiftungen übergeben. Eine gute Gelegenheit, sich über die Arbeit für unheilbar kranke Menschen genauer zu informieren

Ihr WOBAU-Sozialteam:

<b>Zentrales Sozialmanagement</b>	
Monique Wagner	☎ 610 45 74
<b>Geschäftsstelle Süd</b>	
Gerlinde Wengert	610 46 31
Manuela Timmreck	610 46 27
<b>Geschäftsstelle Nord</b>	
Kerstin Minschke	610 41 40
Ines Appel	610 41 82
<b>Geschäftsstelle Mitte</b>	
Ilona Schlosser	610 44 07
Sprech- und Öffnungszeiten: Seite 19	



Monique Wagner vom WOBAU-Sozialteam (l.) sowie Monika Riefstahl (2.v.r.) und Sibylle Judenberg (r.) vom Mietertreff in der Othrichstraße überreichen die Spende im Hospiz im Luisenhaus an Bereichsleiterin Tabea Friedersdorf.

Feiern, Spaß haben und Gutes tun – das verbinden alljährlich die Besucher des Mietertreffs unserer Seniorenwohnanlage in der Othrichstraße (Neustädter Feld) mit ihrem Sommerfest. „Uns besuchen Menschen, die meist nur eine sehr kleine Rente haben. Aber für den guten Zweck machen sie gern bei unserer Verlosungsaktion zum Sommerfest mit und kaufen sich für einen kleinen Obulus ein Los“, erzählt Monika Riefstahl, Koordinatorin des Mietertreffs. Wir als WOBAU stellten dazu auch in diesem Jahr wieder kleine Präsente zur Verfügung. Am Ende konnten die Organisatoren eine Spendensumme von 40 Euro verbuchen, die diesmal für das Hospiz im Luisenhaus der Pfeifferschen Stiftungen vorgesehen war.

Ende November besuchten Monika Riefstahl, ihre ehrenamtliche Helferin aus

dem Mietertreff Sibylle Judenberg und Monique Wagner, verantwortlich für das Sozialmanagement bei der WOBAU, die Pfeifferschen Stiftungen, um das Geld persönlich zu übergeben und sich genauer über die Arbeit im Hospiz zu informieren. Hier empfing Bereichsleiterin Tabea Friedersdorf die Besucher aus dem Othrichtreff.

Das „Hospiz im Luisenhaus“ ist ein Ort für Menschen, die aufgrund einer weit fortgeschrittenen unheilbaren Krankheit nicht mehr im Krankenhaus behandelt und nicht mehr von Angehörigen bzw. Pflegediensten zu Hause rund um die Uhr betreut werden können. Hier wird das Möglichste getan, um Leiden zu lindern. Auf Wunsch können Seelsorger und ehrenamtliche Hospizhelfer in die Betreuung und Begleitung miteinbezogen werden.

In wohnlicher Atmosphäre mit acht Einzelzimmern und einem Doppelzimmer werden die Hospizgäste medizinisch und pflegerisch betreut. Auch Angehörige und Freunde können sich mit im Hospiz aufhalten

„Wir sind beeindruckt von Ihrer Arbeit. Sich mit dem Tod zu beschäftigen, wird oft verdrängt. Dass Sie im Hospiz dieses Tabu angehen, wollen wir mit unserer Spende unterstützen“, betonte Monika Riefstahl, auch wenn es nur ein kleiner Betrag sei, der „zusammengeklappert“ wurde.

Doch jeder Betrag sei sehr willkommen, so Tabea Friedersdorf. Immerhin müssen fünf Prozent der laufenden Kosten für den Hospizbetrieb über Spenden gedeckt werden. Daneben engagieren sich die Mitarbeiter über das eigens ins Leben gerufene Trauerinstitut auch für die Begleitung von Angehörigen und Freunden, die einen Menschen, der ihnen sehr nahestand, verloren haben. Dies geschieht zum Beispiel in Form eines regelmäßigen Trauercafés und Gesprächsangeboten außerhalb der Einrichtung. „Hospizarbeit umfasst mehr als die stationäre Arbeit. Unsere Angebote werden von vielen Menschen auch dankbar angenommen“, erläuterte Tabea Friedersdorf.

### Spenden

**Spendenkonto der Pfeifferschen Stiftungen:**  
KD-Bank  
(Bank für Kirche und Diakonie),  
IBAN: DE39350601901553554019  
BIC: GENODED1DKD  
Verwendungszweck:  
Hospiz im Luisenhaus  
Weitere Infos: [www.pfeiffersche-stiftungen.de/stiftungen/spenderservice/](http://www.pfeiffersche-stiftungen.de/stiftungen/spenderservice/)

THERAPIEZENTRUM

Neue Physiotherapie am Universitätsplatz



Eine neue Physiotherapie hat Anfang September in der Walter-Rathenau-Straße 31 in Magdeburg eröffnet. Der Therapeut Martin Kautz empfängt in seinem „Therapiezentrum am Uniplatz“ ab sofort seine Patienten. Zu den Behandlungen zählen neben anderen die manuelle Therapie, die Krankengymnastik, die Elektrotherapie, Ultraschallbehandlungen, manuelle Lymphdrainage, aber auch klassische Massagen und Fangoanwendungen.

„Meine Schwerpunkte sind orthopädische Krankheitsbilder, wie Arthrosen im Knie oder in der Hüfte. Auch das Impingement-Syndrom, eine Funktionsbeeinträchtigung des Schultergelenkes, behandle ich“, sagt der 30-jährige Martin Kautz, der

mit der Eröffnung der eigenen Praxis den Schritt in die Selbstständigkeit getan hat. Den Erfolg einer physiotherapeutischen Behandlung sieht Martin Kautz in der ganzheitlichen Wahrnehmung seiner Patienten. „Die Ursache einer Erkrankung liegt nicht immer dort, wo der Schmerz auftritt. Manches ist offensichtlich, manches liegt tiefer“, erklärt er. Darum seien Erfahrung und Zeit für den Patienten zwei wichtige Aspekte seiner Arbeit.

Tipp: Der Eingang zum Therapiezentrum befindet sich auf der Rückseite des Gebäudes und ist über die Richard-Wagner-Straße zu erreichen.

**Gewusst wo:** Therapiezentrum am Uniplatz, Walter-Rathenau-Straße 31, Telefon: 0391/99 03 75 98.

Advertorial

Genusskultur im Traditionsgeschäft erleben

Edle Brände, Zigarren, fantasievolle Pfeifen, delikate Weine, Rum aus aller Welt, Whisky und andere besondere Spirituosen gibt es im Geschäft **Bottle & Pipe** am Rathaus

Im **Bottle & Pipe**, dem Fachgeschäft für Rauchkultur und Spirituosen, finden die Gäste einzigartige Tropfen für die Winterzeit und tolle Präsente für Pfeifen- und Zigarrenraucher. Die Philosophie ist einfach: Genuss pur! Die Rezeptur offenbart sich, wenn man als Kunde in das Geschäft kommt, eine liebevolle und opulente Auswahl lässt das Genießerherz höher schlagen. In diesem Jahr gibt es sogar einen deutschen Orange-Brandy (limitiert) aus der edlen Schatzkammer.

„Die Kunst des Genießens ist durchaus erlernbar“, so Inhaberin Jennifer Stein. Und dank der liebevollen und angenehmen Beratung des Teams fühlen sich Kunden immer aufs Neue inspiriert. Die Inhaberin empfiehlt: „Tauchen Sie ein in die Genusswelt der Pipesmoker! Unser Team mit Michael Nowaczek, Florian Jeglinski und Stephan Schwarz führt Sie gern in die Pfeifenwelt ein. Ob aromatisch mit einem Anklang von Karamell oder auch englisch mit orientalischen Gewürztabaken, lassen Sie sich begeistern.“ Michael Nowaczek kümmert sich liebevoll um die Auswahl der Zigarren. „Für ihn ein absolutes Muss: Mit den Magdeburger Zigarrenfreunden zu rau-

→ Michael Nowaczek kümmert sich um die Auswahl der Zigarren, rechts das gesamte Team sowie edler Rum.

**Gewusst wo:** Bottle & Pipe, Hartstraße 1, Telefon: 0391/5 41 42 34  
**Sonderöffnungszeiten im Dezember!** Infos unter [www.Bottle-and-Pipe.de](http://www.Bottle-and-Pipe.de).



chen und über den Tag zu plaudern“, verrät die Inhaberin. Wer auch einmal einen „After Work Smoke“ besuchen möchte, meldet sich einfach für den persönlichen Newsletter an. „Im Trend liegen limitierte Jahreszigarren aus gereiften Tabakblättern und ausgefallenen gestaltete Freehandpfeifen aus Italien und Dänemark“, so Jennifer Stein. Ein Geheimtipp sind auch die von ihr organisierten Whisky-

und Rum tastings. Für 2018 sind sogar schon Termine bekannt. Einfach im Geschäft nachfragen!

Wer wissen möchte, was das Team selbst genießt oder welche Veranstaltung als nächstes ansteht, kann bei Facebook oder Instagram reinschauen. Fast jeden Tag gibt es eine Inspiration für die genussvollen Stunden zu Hause.

Ihrem Konzept geben wir den Raum!

Freie Gewerberäume in Magdeburg: WOB AU-Gewerbemanagement, Leiterstraße 4, Telefon: 0391/610-4418

Mademoiselle Cupcake in der City

In Stadtfeld gibt es Mademoiselle Cupcake bereits länger, ab sofort lädt zusätzlich in der Innenstadt ihr neues, größeres Café mit französischem Flair in der Ernst-Reuter-Allee ein. Serviert wird leckeres Gebäck aus hauseigener Herstellung, darunter handgemachte Cupcakes, feine Törtchen oder Macarons. Dazu werden ausgewählte Kafeespezialitäten angeboten. „Wir hatten schon länger mit einer Erweiterung geliebäugelt. Nun haben wir auch die passenden Räume gefunden und hier auch eine größere Küche eingerichtet. Diese nutzen wir u. a. für unsere mobile Kaffee- und Kuchenbar mit dem französischen Oldtimer sowie die Herstellung von Hochzeitstorten“, verrät Inhaberin Tina Eicher.

Das Café hat immer Dienstag bis Freitag von 10 bis 18 Uhr sowie Samstag und Sonntag von 12 bis 18 Uhr geöffnet.

**Gewusst wo:** Mademoiselle Cupcake, Ernst-Reuter-Allee 20



Inhaberin Tina Eicher (Bild r.) feierte Mitte November mit ihrem Team die Eröffnung des neuen französischen Cafés in der Innenstadt.



LOKALER LIEFERDIENST

Schöner shoppen



René Gröger (i-bring, v. r.) und Torsten Prusseit (WOB AU) stellten ihre Ideen für den Innenstadthandel kürzlich auch in der TV-Sendung „Ottos Wohnzimmer“ bei Stadtmanager Georg Bandarau von Pro M vor.

Torsten Prusseit und René Gröger haben eine Mission: Sie möchten den Magdeburgern Zeit schenken und das Einkaufen vereinfachen. Der Leiter unserer Geschäftsstelle Mitte und der Geschäftsführer der Firma „i-bring“

sind eine Kooperation eingegangen, die das Tütenschleppen in Magdeburgs Innenstadt überflüssig machen könnte. Gleichzeitig stärkt das Angebot den Service der WOB AU-Einzelhändler. Sie können ihren Kunden die Waren ganz bequem nach Hause senden. Im Rahmen einer Aktion unterstützen wir unsere Händler derzeit bei der Nutzung von i-bring mit Zuschüssen.

Im Oktober erläuterte René Gröger, Geschäftsführer der Lieferfirma „i-bring“, vor geladenen Gewerbetreibern der WOB AU im Katharinenturm sein Konzept: „Dank einer ausgefeilten Software kann der Lieferservice Einkäufe der Kunden so koordinieren, dass am Ende alles zusammen zum Wunschtermin ans Ziel gebracht wird“, sagt er. Die Idee, die der gebürtige Thüringer mit dem hiesigen Fraunhofer-Institut entwickelt hat, solle auch dazu dienen, „die Innenstädte wieder lebenswerter zu machen“. Er sagt: „Fahrzeuge müssen nicht planlos viele Touren durch die Stadt machen, man kann sie effektiv steuern.“ Dank des Services,

zu dem auch eine App gehört, mit der die Kunden in Echtzeit über den Lieferstatus informiert werden, könne das Einkaufen in der Innenstadt bequemer werden.

Torsten Prusseit erklärt, warum die WOB AU mit „i-bring“ kooperiert: „Teilnehmende Händler können jetzt aus ihren Geschäften heraus die Lieferung nach Hause – zum Wunschtermin – über i-bring anbieten. Kunden und Händler können die Details zur Zustellung jederzeit nachvollziehen.“ Der Vorteil für unsere Gewerbetreiber: „Im Rahmen einer sechsmonatigen Aktion unterstützt die WOB AU ihre Gewerbetreiber mit konkreten Zuschüssen bei der Nutzung des i-bring-Service.“ So werde das Käuferlebnis mit Service verbunden. Dafür nennt der WOB AU-Vertreter gleich viele Beispiele: Man könne mit dem Fahrrad einkaufen fahren, essen gehen „ohne alles mit sich herumzuschleppen“ oder „einfach größere Dinge transportieren lassen“.

→ **Weitere Informationen:** Torsten Prusseit, Telefon: 0391/610 44 24

Ihrem Konzept geben wir den Raum!

Freie Gewerberäume in Magdeburg: WOB AU-Gewerbemanagement, Leiterstraße 4, Telefon: 0391/610-4418

NEU: SANITÄTSHAUS AtO

# Umfangreiches Angebot und kompetente Beratung

Seit 1995 ist die Firma „AtO“ (Atelier für technische Orthopädie) auf dem Markt. Im Oktober hat das Sanitätshaus mit Hauptsitz in Stendal eine Filiale in Magdeburgs Innenstadt eröffnet. In bestens erreichbarer Lage, mit einer Straßenbahnhaltestelle vor der Tür, und in Nachbarschaft zum Katharinenturm, ist das Geschäft zu finden.

„Wir sind ein klassisches Sanitätshaus mit allen dazugehörigen Leistungen“, erzählt AtO-Geschäftsführer Thomas Flint, der die Firma gemeinsam mit Ralph Gerhold führt. Dazu gehören das breite Angebot an Krankenpflegeprodukten wie Lagerungskissen, Schnabellassen oder Schuhlöffel, an Rehabilitationsmitteln wie Rollstühlen oder Rollatoren, aber auch Fußeinlagen oder Kompressionsstrümpfe. „Außerdem fertigen wir Bandagen an und Korsetts zur Stabilisierung der Rumpfmuskulatur“, ergänzt Ralph Gerhold. Letzteres sei heute keine Selbstverständlichkeit mehr, denn das Handwerk der Maßschneiderei von Korsetts sei fast ausgestorben. „Gott sei dank haben wir hier hervorragende Mitarbeiterinnen, die das noch können“, erklärt er. Überhaupt sei das

kompetente Personal in der Filiale der große Pluspunkt in Sachen Service. „Unsere beiden Damen haben Jahrzehnte lange Erfahrung. Die braucht es auch für zufriedene Kunden“, sind sich die Geschäftsführer bewusst.

Jahrelange Erfahrung und modernste Technik gehen Hand in Hand. Mit einem neuen, digitalen Körperscanner, dem Bodytronic 400, sind die Vermessung der Füße und Beine möglich. Diese Daten sind zum Beispiel für die Anfertigung von Einlagen wichtig. Bisher wurde aufwendig von Hand vermessen. „Nun funktioniert das innerhalb einer Minute und berührungslos. Das ist sehr angenehm für unsere Kunden“, sagt Ralph Gerhold.

Aber auch die Sportlichen finden bei „AtO“ nützliche Helfer. So gibt es beispielsweise Sportbandagen und -socken oder auch Faszienrollen, die Sportler für den neuesten Trend, das Faszientraining, benötigen. „Schauen Sie doch einfach mal rein, wir freuen uns auf die Magdeburger“, so das AtO-Team.

→ **Gewusst wo:** Sanitätshaus „AtO“, Breiter Weg 31, Telefon: 0391/24 30 95 80



← Geschäftsführer Florian Hünecke (l.) mit Mitarbeiter Michael Wagener.

SHOP „FUNDAMENTAL“

## Komplett-Paket für eine gute Ernährung

Wer schon an den guten Vorsätzen für das neue Jahr bastelt und dabei auch eine gesündere Ernährung auf dem Zettel hat, für den ist ein Besuch im Geschäft „fundamental“ ein echter Tipp. Denn hier gibt es nicht nur jede Menge Naturkost wie Quinoa oder Chiasamen, sondern auch Produkte, die die gesunde Ernährung ergänzen. „Dazu zählen zum Beispiel Eiweiß- und Vitaminpräparate sowie Aminosäuren“, sagt der Inhaber Florian Hünecke. Andere Produkte hingegen begünstigen eher den Gewichtsverlust während einer Diät. „In der Vergangenheit hat sich des Öfteren gezeigt, dass Ergänzungen wie Proteinpulver, besonders für ältere Menschen immer mehr in den Vordergrund gerückt sind“, so Florian Hünecke. Ältere und kranke Menschen zum Beispiel könnten ihren Proteinbedarf über die normale Ernährung am Tag oft nicht abdecken. Deshalb sei es wichtig, sie mit allem Nötigen zu versorgen, damit der Körper alles Wichtige an Nährstoffen hat, was er benötigt.

„Mit Eiweißen und Aminosäuren können insbesondere Sportler den Aufbau ihrer Muskulatur fördern, die Regenerationszeiten verkürzen und somit schneller wieder leistungsfähig sein“, erklärt der Geschäftsinhaber weiter. Das wissen auch die Sportler vom SCM, die mit „fundamental“ erst kürzlich eine Kooperation geschlossen haben. „Wir unterstützen den Verein und versorgen ihrer Sportler mit allem Nötigen, damit diese Bestleistungen bringen können“, sagt Mitarbeiter Michael Wagener stolz. Der absolute Renner ist aber die hausgemachte Pancake-Mischung. Mit Milch oder Wasser angerührt und mit Kokosöl angebraten, sorgen die frischen Pfannkuchen für einen perfekten Start in den Tag, und das ganz ohne Zucker. Durch ihren hohen Eiweißanteil machen sie lange satt und sind einfach lecker. Hünecke: „Das hat sich rumgesprochen. Die Kunden sind ‚süchtig‘ danach.“

→ **Gewusst wo:** „Fundamental“, Ernst-Reuter-Allee 24, Telefon: 0391/59 80 09 00



← Thomas Flint, Ricarda Albrecht, Ute Semder und Ralph Gerhold (v. l.) im neuen AtO-Sanitätshaus auf dem Breiten Weg.

Ihrem Konzept geben wir den Raum!

Freie Gewerberäume in Magdeburg:  
WOB AU-Gewerbemanagement, Leiterstraße 4  
Telefon: 0391/610-4418

## Großer Andrang am WOB AU-Cafégarten



Riesiger Andrang herrschte beim Rathausfest zum Tag der Deutschen Einheit am 3. Oktober am WOB AU-Cafégarten. Dieser hatte erneut auf dem Alten Markt seine Zelte aufgeschlagen. Nils Butzen und Nico Hammann vom 1. FC Magdeburg sowie Robert Weber und Gleb Kalarash vom SC Magdeburg kamen als Stargäste und schrieben fleißig Autogramme. Unser Maskottchen Wobi-Spatz begrüßte derweil die kleinsten Besucher mit einigen Überraschungen. Unser Team beriet Besucher rund um das Thema Wohnen in der Landeshauptstadt und stellte aktuelle Großbauprojekte wie das neue Domviertel zwischen Danzstraße und Breitem Weg vor.



Keine Veranstaltung verpassen  
Alle Infos immer aktuell auf Facebook

[www.facebook.com/wobau.magdeburg](http://www.facebook.com/wobau.magdeburg)

**Fröhliches  
Spielplatzfest in  
der Curiestraße**



Mit Kindern und Anwohnern aus dem Viertel haben wir am 18. Oktober die Einweihung eines neuen Kinderspielplatzes in der Curiesiedlung gefeiert. Dieser steht nun zum Klettern, Rutschen und Herumtollen auf dem Hof in der Curiestraße 58 bereit. In unsere frisch sanierten Wohnungen sind hier zahlreiche Familien mit Kindern eingezogen. Zum kleinen Kinder- und Nachbarschaftsfest brachte unser Maskottchen Wobi-Spatz leckeren Papageienkuchen, Kakao und Eis mit. Übrigens: Wer mehr zum Wohnen in der Curiesiedlung und zu aktuellen Wohnungsangeboten erfahren möchte, kann sich gern in unserer Geschäftsstelle Nord, Moritzstraße 1-2, Tel. 0391/610-4130 oder -4131, beraten lassen.



**Keine Veranstaltung verpassen**  
Alle Infos immer aktuell auf Facebook

[www.facebook.com/wobau.magdeburg](http://www.facebook.com/wobau.magdeburg)

**Gelungener  
Denkmalstag  
in der  
Beimssiedlung**



Die Beimssiedlung aus der Zeit des Neuen Bauens konnte zum Tag des offenen Denkmals am 10. September entdeckt werden. Dazu hatten wir gemeinsam mit Partnern eingeladen. So nahmen zahlreiche Besucher an einem geführten Spaziergang mit Carmen Niebergall, Veranstalterin für Kunst- und Architekturreisen, teil und besichtigten u. a. eine historische sowie eine modern eingerichtete Musterwohnung. Unter den Teilnehmern wurden auch Alt-Oberbürgermeister Willi Polte sowie die Stadtwandler vom Bürgerensemble des Theaters Magdeburg gesehen. Andere erkundeten auf eigene Faust beim Quizrundgang als „Beimssdetektive“ die Siedlung.



**Keine Veranstaltung verpassen**  
Alle Infos immer aktuell auf Facebook

[www.facebook.com/wobau.magdeburg](http://www.facebook.com/wobau.magdeburg)

luftför-miges chem. Element	scherz-haft: molliger Mensch	früherer österr. Adelstitel	Flachs, Faser-pflanze	Spion, Spitzel	ein Straßen-belag	Kanton der Schweiz	Funk-ortung	Summe der Lebens-jahre	Stier	Beste, Siegerin	Straßen-bahn (süddt.)	orienta-lische Kopf-be-deckung
↖					1	Reisen-der, Tourist					eine Spiel-karte	
Einfall, Gedanke				bereit, ge-brauchs-fertig				Gewäs-ser im Salz-kam-mergut	großer schwar-zer Vogel	4		
Umklam-merung beim Boxen						Aufopfe-rung, Hingabe						6
engli-sche Graf-schaft				5	Gesichts-punkt	aus ge-gerbter Tier-haut	europ. Kultur-TV-Kanal		2	Gast-stätte	Warm-wasser-bereiter	Pferde-sport
↖			bayerisch: Schlitten	Fluss zur Weser				Fürsten-titel			7	
durch, mit (latei-nisch)		Sperr-klinke				zünftig, kernig; originell	mittel- u. südameri-kanische Währung			nord-deutsch für Ried, Schilf		Stern im Sternbild Walfisch
↖				Welt-organi-sation (Abk.)	trocken; mager			spannen-der Film, Roman (Kzw.)				
Wider-hall		dt. Maler und Grafiker (Albrecht)					semit. Stammes-angehö-riger		3			
↖				10	lange, schmale Vertie-fung			Inhalts-losigkeit				
bewe-gliche Ver-bindung		Tiefen-messung					Fußglied					8

Lösungswort

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

### Mit der WOBAU in den Elbauenpark

Der Elbauenpark ist immer einen Besuch wert. Auch im Winter lädt er zu ausgedehnten Spaziergängen, einen Abstecher zum Damwildgehege oder ins tropisch-warme Schmetterlingshaus ein. Bereits jetzt herrscht im Park auch Vorfreude auf die ersten Blüten der großen Frühjahrsblumenschau 2018. Diese werden schon bald auf den Schaubeeten ihre Köpfe aus der Erde recken. Um die Wartezeit zu verkürzen, verlost „hallo nachbar!“ 3 x 1 Jahreskarte für den Elbauenpark. Diese eignet sich übrigens auch sehr gut als Geschenk für einen lieben Menschen sowie als Präsent für Mitarbeiter, Kunden oder Geschäftspartner. Erhältlich ist sie in der Tourist-Info auf dem Breiten Weg.

**Mitmachen und gewinnen:** Senden Sie Ihre Lösung mit dem Kennwort „Elbauenpark“ an [hn@prestige-magdeburg.de](mailto:hn@prestige-magdeburg.de) oder: Agentur Pres(s)tige, Raiffeisenstraße 29, 39112 Magdeburg. Vergessen Sie nicht, Ihren Namen, Anschrift und Telefonnummer anzugeben. Ein-sendeschluss ist der 31.01.2018.

Die Gewinner werden benachrichtigt. WOBAU-Mitarbeiter dürfen nicht teilnehmen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



Foto: Elbauenpark/Andreas Lander



## Schön, hier zu wohnen

**WOHNRaum für Senioren**

**Wir bieten seniorenfreundliche 1- bis 3-Raum-Wohnungen im Bruno-Beye-Ring 3, ab 34 m².**

- bezugsfertig ab Frühjahr 2018
- helle, freundliche Wohnungen
- moderne Ausstattung
- Aufzug, Balkon, Bad mit Dusche
- gute Verkehrsanbindung
- Parkplätze & Einkaufsmöglichkeiten in unmittelbarer Nähe



Wohnbeispiel Typ „Frieda“ ab 34 m²

Ihr Service vor Ort: Herr Fabian Friese  
WOBAU Geschäftsstelle Nord



[www.wobau-magdeburg.de](http://www.wobau-magdeburg.de)

Tel.: 0391 610 4153



## Neue Nachbarn für den Magdeburger Dom

Nach dem Ausbau der alten Staatsbank am Breiten Weg hat unser Unternehmen dort inzwischen seinen Sitz bezogen

**W**ir sind neue Nachbarn des Magdeburger Doms: Nach gut zwei Jahren Bauzeit in der ehemaligen Staatsbank am Breiten Weg/Domplatz hat unser Unternehmen in dem historischen Gebäude die Räume der neuen WOBAU-Zentrale in Besitz genommen. „Wir freuen uns sehr, dass es nach der intensiven und sehr spannenden Bauzeit los geht und wir am neuen Standort im Herzen Magdeburgs die Arbeit aufnehmen können“, so WOBAU-Geschäftsführer Peter Lackner.

Unsere Anschrift lautet nun offiziell: Breiter Weg 1, 39104 Magdeburg. Der Umzug aus dem bisherigen Sitz im Wilhelm-Höpfner-Ring in die neue Zentrale erfolgte seit Anfang November schrittweise.

Inzwischen sind alle Bereiche an den neuen Standort in der Innenstadt gewechselt. Zuletzt erfolgte auch der Umzug der Kasse für Bareinzahlungen. Diese steht nun jeweils dienstags von 9 bis 12 Uhr und von 14 bis 16 Uhr in der alten Staatsbank offen.

### Mit dem Dommuseum unter einem Dach

„Nichts geändert hat sich an der Präsenz unserer Geschäftsstellen in den Stadtteilen“, betont WOBAU-Chef Peter Lackner. Diese stehen wie gewohnt in Mitte (Universitätsplatz 13), Nord (Moritzstraße 1-2) und Süd (Flechtinger Straße 22a) als Anlaufstelle für alle Fragen rund um das Wohnen bei der WOBAU offen. Auch unser Gewermanagement in der



Blick auf die neue WOBAU-Zentrale aus Richtung Dom.

Leiterstraße 4 ist wie gewohnt für unsere Gewerbetriebe da.

In der ehemaligen Staatsbank, die von unserem Unternehmen als Eigentümer ausgebaut wurde, wird künftig auch das neue Dommuseum Ottonianum Magdeburg beheimatet sein. Die Eröffnung ist für Herbst 2018 vorgesehen. Das bisher von uns als WOBAU-Zentrale genutzte Gebäude im Wilhelm-Höpfner-Ring wird übrigens an das Magdeburger Jugendamt als künftigen Hausherrn übergeben.

### So sind wir für Sie erreichbar: Unsere Anlaufstellen im Überblick

<b>Geschäftsstelle Süd</b> (Stadtfeld Ost, Stadtfeld West, Sudenburg, Friedenshöhe, Lemsdorf) Flechtinger Straße 22a, 39110 Magdeburg Leiterin: Kerstin Willenius Telefon: 0391/610-4640, Fax -4666	montags 09.00 bis 15.00 Uhr geöffnet dienstags 09.00 bis 12.00 Uhr Sprechzeit 14.00 bis 18.00 Uhr Sprechzeit mittwochs 09.00 bis 15.00 Uhr geöffnet donnerstags 09.00 bis 12.00 Uhr Sprechzeit 09.00 bis 15.00 Uhr geöffnet freitags 09.00 bis 12.00 Uhr geöffnet
<b>WOB<span style="color: green;">AU</span>-Service Büro Stadtfeld</b> Große Diesdorfer Straße 169a, 39110 Magdeburg Telefon 0391/610 4640	montags nach Vereinbarung dienstags 09.00 bis 12.00 Uhr 14.00 bis 18.00 Uhr mittwochs nach Vereinbarung donnerstags 09.00 bis 12.00 Uhr freitags/samstags nach Vereinbarung
<b>WOB<span style="color: green;">AU</span>-Service Büro Reform</b> (Reform, Lindenhofsiedlung, Leipziger Chaussee, Schilfbreite, Semmelweisstraße) Apollostraße 11, 39118 Magdeburg Telefon: 0391/610 38-00 bis -04, Fax: 610 3809	montags nach Vereinbarung dienstags 09.00 bis 12.00 Uhr 14.00 bis 18.00 Uhr mittwochs nach Vereinbarung donnerstags 09.00 bis 12.00 Uhr freitags/samstags nach Vereinbarung

<b>Geschäftsstelle Mitte</b> (Stadtzentrum, Cracau, Werder, Berliner Chaussee, Alte Neustadt) Universitätsplatz 13, 39106 Magdeburg Leiter: Torsten Prusseit Telefon: 0391/610-4570, Fax -4405	montags 09.00 bis 15.00 Uhr geöffnet dienstags 09.00 bis 12.00 Uhr Sprechzeit 14.00 bis 18.00 Uhr Sprechzeit mittwochs 09.00 bis 15.00 Uhr geöffnet donnerstags 09.00 bis 12.00 Uhr Sprechzeit 09.00 bis 15.00 Uhr geöffnet freitags 09.00 bis 12.00 Uhr geöffnet
--	---

<b>Geschäftsstelle Nord</b> (Neustädter See, Kannenstieg, Nordwest, Neustädter Feld, Neue Neustadt, Curiesiedlung, Olvenstedt) Moritzstraße 1-2, 39124 Magdeburg Leiterin: Anja Mulkau Telefon: 0391/610-4130 o. -4131, Fax: -4215	montags 09.00 bis 15.00 Uhr geöffnet dienstags 09.00 bis 12.00 Uhr Sprechzeit 14.00 bis 18.00 Uhr Sprechzeit mittwochs 09.00 bis 15.00 Uhr geöffnet donnerstags 09.00 bis 12.00 Uhr Sprechzeit 09.00 bis 15.00 Uhr geöffnet freitags 09.00 bis 12.00 Uhr geöffnet
--	---

<b>Vermietungsshop</b>	montags nach Vereinbarung dienstags 09.00 bis 12.00 Uhr 14.00 bis 18.00 Uhr mittwochs nach Vereinbarung donnerstags 09.00 bis 12.00 Uhr freitags/samstags nach Vereinbarung
------------------------	--

<b>WOB<span style="color: green;">AU</span>-Service Büro Neustädter See</b> Pablo-Neruda-Straße 11, 39126 Magdeburg Telefon: 0391/610 42-81 und -82	dienstags 09.00 bis 12.00 Uhr 14.00 bis 18.00 Uhr donnerstags 09.00 bis 12.00 Uhr oder nach Vereinbarung
---	---

<b>Haus- und Wohnungseigentumsverwaltung</b> Universitätsplatz 13 39106 Magdeburg Telefon: 0391/610-4424, Fax -4405	
---	--

<b>Gewermanagement</b> Leiter: René Weimann Leiterstraße 4, 39104 Magdeburg Telefon: 0391/610-4418, Fax -4303	
--	--

<b>WOB<span style="color: green;">AU</span>-Wohnungsbörse</b> Krügerbrücke 2, 39104 Magdeburg Telefon: 0391/610-4444, Fax -4209	Montag bis Donnerstag 09.00 bis 17.30 Uhr Freitag 09.00 bis 17.00 Uhr Samstag 10.00 bis 14.00 Uhr (oder nach telefonischer Vereinbarung)
---	---

<b>WOB<span style="color: green;">AU</span>-Zentrale</b> Breiter Weg 1, 39104 Magdeburg Telefon: 0391/610-5, Fax -3999	
--	--

<b>Internet:</b> <a href="http://www.wobau-magdeburg.de">www.wobau-magdeburg.de</a> <b>Facebook:</b> <a href="http://www.facebook.com/wobau.magdeburg">www.facebook.com/wobau.magdeburg</a>	
--	--

### hallo nachbar!

**Ihr direkter Draht in die Redaktion:**  
Telefon 0391/6 10 32 10 und 0391/6 10 32 11  
E-Mail: [hn@prestige-magdeburg.de](mailto:hn@prestige-magdeburg.de)

# 25 Jahre WOBAU



Foto: Andreas Langer

**Danke** für 25 Jahre.  
Wir wünschen unseren Mietern  
und allen Magdeburgern von  
Herzen besinnliche Feiertage.

Wir sind auch zwischen den Feiertagen für Sie da.



**Tel.: 0391 610 44 44**

[www.wobau-magdeburg.de](http://www.wobau-magdeburg.de)

[www.katharinenturm-magdeburg.de](http://www.katharinenturm-magdeburg.de) 

**25** JAHRE  **WOBAU**